



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI  
**CARLO BO 1951**  
MEDIATORI LINGUISTICI

Seguiteci su



[www.ssmlcarlobo.it](http://www.ssmlcarlobo.it)

A close-up photograph of a black graduation cap with a gold tassel, resting on a stack of books. The background is softly blurred, showing a vase of flowers. A red banner with white text is overlaid across the middle of the image.

**Chi siamo**



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI  
**CARLO BO 1951**  
MEDIATORI LINGUISTICI

**Nel 2021 la SSML Carlo Bo ha celebrato i 70 anni di attività. Dal 1951 siamo la prima e la più prestigiosa istituzione italiana nell'insegnamento delle lingue straniere a fini professionali.**



# DOVE SIAMO

**5 SEDI**

**Milano**

**Roma**

**Firenze**

**Bologna**

**Bari**



# LA NOSTRA SEDE DI MILANO



# LA NOSTRA SEDE DI MILANO



# LA NOSTRA SEDE DI MILANO





# IL MEDIATORE LINGUISTICO

### I 3 CAMPI DI COMPETENZA DI UN MEDIATORE LINGUISTICO:



# MEDIATORE LINGUISTICO

- Una **figura professionale innovativa**, richiesta e di successo, capace di mediare non solo tra le diverse lingue ma anche tra culture, usi e costumi.
- Possiede una solida e specifica conoscenza della terminologia, una vasta esperienza di traduzione “tecnica” e il know-how necessario affinché i concetti siano espressi in modo chiaro nella cultura di destinazione.
- La formazione prevede l’approfondimento di due lingue straniere: **l’inglese** obbligatorio per tutti e una seconda lingua a scelta tra **francese, spagnolo, tedesco, arabo, cinese, russo**.

# IL VALORE DEL DIPLOMA

**È equipollente al titolo di Laurea Triennale e garantisce l'accesso:**



## **IN ITALIA**

Ai master di primo livello e alle Lauree Magistrali in Traduzione Specialistica e Interpretariato

## **ALL'ESTERO**

a tutti gli indirizzi affini



## **DIRETTO**

al mondo del lavoro



# GLI SBOCCHI PROFESSIONALI



# SBOCCHI PROFESSIONALI

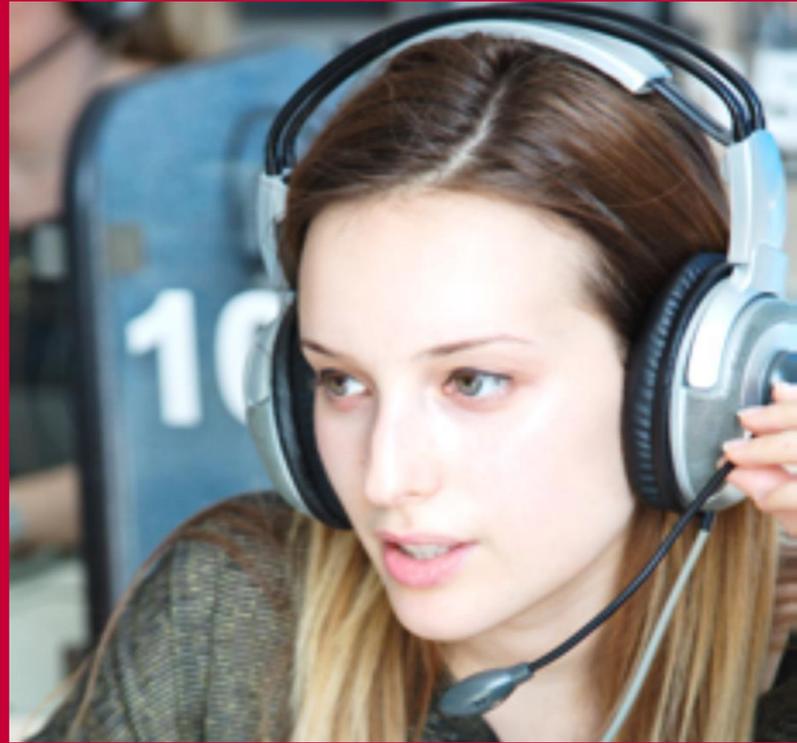
## **PUBBLICA AMMINISTRAZIONE**

Il Mediatore Linguistico **agevola e media il confronto con le problematiche della multietnicità** o svolge il ruolo di **interprete di comunità** in tutti i contesti lavorativi nei quali è richiesta una competenza interlinguistica e interculturale.

## **AZIENDA: INTERNATIONAL TRADE**

Il Mediatore Linguistico si occupa **delle relazioni esterne, del supporto linguistico a gruppi di lavoro internazionali, come traduttore di linguaggi specialistici, editoriali o scientifici.** Può inserirsi in azienda anche come consulente in materia di politica internazionale e mercati esteri.





# SBOCCHI PROFESSIONALI

## COMUNICAZIONE: SOCIAL MEDIA MARKETING e WEB REPUTATION

Il Mediatore Linguistico entra in relazione con agenzie internazionali o fa da consulente per **giornali, radio, televisioni, cinema, videogiochi, agenzie e testate web**. Consulenza per progetti di influencer marketing, digital storytelling e web reputation su mercati esteri.

## TURISMO

La conoscenza delle lingue e la preparazione culturale del Mediatore Linguistico sono indispensabili per la trasmissione dei contenuti e la costruzione di **percorsi turistico-culturali (destination manager, impiegato in compagnie aeree e tour operator, guida turistica)**.

## NON PROFIT

ricopre un ruolo di rilievo in **progetti internazionali e nella cooperazione umanitaria**.



# L'OFFERTA FORMATIVA



# PERCHÉ STUDIARE ALLA CARLO BO



## **Siamo pochi ma buoni**

Classi di massimo 25 studenti.



## **Il nostro mercato del lavoro è il mondo**

Siamo al passo con tutte le novità in ambito professionale.  
In Italia, in Europa e nel mondo.



## **Si scrive Diploma, si legge Laurea**

Il nostro Diploma è equipollente alla laurea triennale.



## **Tanti fatti e tante parole**

Per ogni lingua sono previste 720 ore di laboratorio, in media il 20% in più rispetto alle altre Scuole o università.



## **Sulle lingue non ci batte nessuno**

Da 70 anni formiamo i migliori professionisti in campo linguistico.

# CORSO DI LAUREA IN MEDIAZIONE LINGUISTICA

## TRE PIANI DI STUDIO



MEDIAZIONE LINGUISTICA  
E NEGOZIAZIONE  
INTERNAZIONALE



DIGITAL COMMUNICATION  
AND SOCIAL MEDIA  
MARKETING



INTERNATIONAL TRADE  
AND MULTICULTURAL  
SALES

# LABORATORI DI LINGUE COMUNI AI TRE PIANI DI STUDIO

## Laboratori di mediazione linguistica scritta:

- Grammatica e strutture linguistiche (1°- 2° anno)
- Avviamento alla traduzione (1° anno)
- Traduzione settoriale (2°- 3° anno)
- Terminologia e linguaggi settoriali (3° anno)

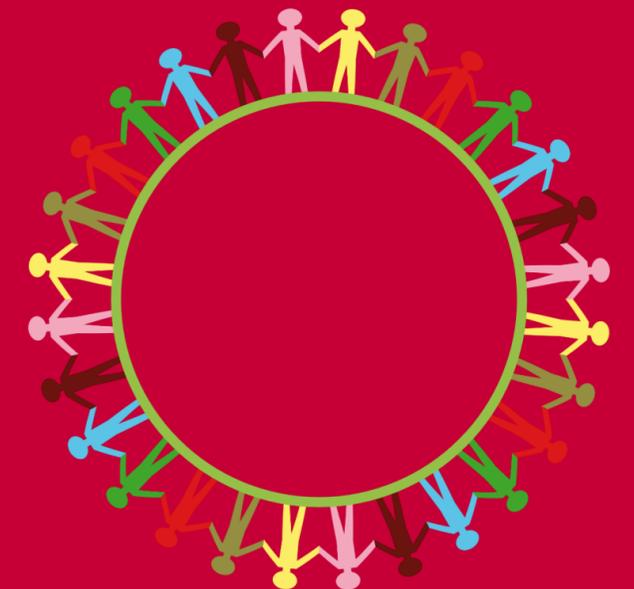
## Laboratori di mediazione linguistica orale:

- Grammatica e strutture linguistiche (1°- 2° anno)
- Avviamento alla mediazione orale (1° anno)
- Interpretazione aziendale e di conferenza (2°- 3° anno)
- Terminologia e linguaggi settoriali (3° anno)



# MATERIE COMUNI AI TRE PIANI DI STUDIO

- **Letteratura italiana contemporanea**
- **Linguistica generale**
- **Teoria e prassi della traduzione e dell'interpretazione di conferenza**
  - Teoria e storia della traduzione
  - Teoria e prassi dell'interpretazione di conferenza
- **Cultura seconda lingua scelta**
- **Strumenti informatici e Digital Communication per la traduzione e l'interpretariato**
- **Strategie e tecniche di negoziazione interculturale**



# MATERIE SPECIFICHE DEI TRE PIANI DI STUDIO

## MEDIAZIONE LINGUISTICA E NEGOZIAZIONE INTERNAZIONALE

- Cultura inglese
- Diritto Internazionale
- Storia contemporanea

## DIGITAL COMMUNICATION AND SOCIAL MEDIA MARKETING

- Cultura inglese
- Social Media and Influencer Marketing
- Web Reputation and Digital Communication

## INTERNATIONAL TRADE AND MULTICULTURAL SALES

- Cultura inglese
- Economia politica internazionale e mercati esteri
- International Marketing





# I LIVELLI LINGUISTICI



# LIVELLI LINGUISTICI D'INGRESSO

Per immatricolarsi alla SSML Carlo Bo occorre effettuare il Colloquio di Valutazione e raggiungere il livello minimo di ingresso:

**A2**

**Francese**  
**Spagnolo**  
**Tedesco**

**B1**

**Inglese**

Nessun livello minimo è richiesto per Arabo, Cinese e Russo.

# LIVELLI LINGUISTICI D'USCITA

**B1+**

**Arabo**  
**Cinese**  
**Russo**

**C1**

**Inglese**  
**Francese**  
**Spagnolo**  
**Tedesco**

A close-up photograph of a student sitting at a desk in a classroom, writing in a notebook with a blue pen. The student is wearing a white shirt and a patterned scarf. The background is blurred, showing other students and classroom furniture. A red banner with white text is overlaid across the middle of the image.

# **IL COLLOQUIO DI VALUTAZIONE**

# COLLOQUIO DI VALUTAZIONE

Vi aspettiamo l' **11 marzo** per il **colloquio di valutazione!**

Il colloquio di valutazione si terrà in **lingua inglese e nella seconda lingua straniera**, se la scelta ricade su **francese, spagnolo e tedesco**.

**La prova di Inglese è obbligatoria per tutti.**

Non è prevista alcuna prova per le lingue: Arabo, Cinese, Russo.

L'iscrizione al Colloquio di valutazione comporta il pagamento di € 30 ed in caso di immatricolazione al 1° anno tale costo viene detratto dall'importo della prima rata.

**Per maggiori  
informazioni e per  
iscriversi al  
Colloquio di  
valutazione online  
visitare il nostro  
sito web**

**[www.ssmlcarlobo.it](http://www.ssmlcarlobo.it)**





# I SERVIZI ALLO STUDENTE

# ERASMUS +

○ Da anni partecipiamo ai **programmi bilaterali dell'Unione Europea per l'istruzione e lo scambio di studenti.**

○ Attualmente le sedi di destinazione sono:

| LINGUA          | PAESE    | ERASMUS CODE | UNIVERSITÀ                             | CITTÀ       |
|-----------------|----------|--------------|--|-------------|
| <b>Spagnolo</b> | Spagna   | E BARCELO02  | Autonoma de Barcelona                  | Barcellona  |
| <b>Spagnolo</b> | Spagna   | E ZARAGOZ07  | San Jorge                              | Saragozza   |
| <b>Spagnolo</b> | Spagna   | E SEVILLA03  | Pablo Olavide                          | Siviglia    |
| <b>Francese</b> | Francia  | F RENNES02   | Haute Bretagne                         | Rennes      |
| <b>Francese</b> | Francia  | F LYON 10    | Université Catholique de Lyon - ESTRI  | Lione       |
| <b>Francese</b> | Belgio   | B LIEGE01    | Université de Liège                    | Liège       |
| <b>Tedesco</b>  | Germania | D SAARBRU01  | Saarland University                    | Saarbrücken |
| <b>Tedesco</b>  | Germania | D KEMPTEN01  | Kempten University of Applied Sciences | Kempten     |
| <b>Inglese</b>  | Belgio   | B ANTWERP57  | Antwerp University                     | Anversa     |

Nuovi accordi bilaterali sono in corso di perfezionamento.



# DAI IL VIA ALLA TUA CARRIERA

La SSML Carlo Bo ha deciso di rafforzare il servizio di orientamento verso il mondo del lavoro rivolto ai suoi studenti avviando la collaborazione con due importanti realtà del settore: **Jobiri** e **Career Paths**.

Una piattaforma innovativa dove potrai:

- costruire il tuo cv;
- simulare in video un colloquio di lavoro;
- accedere a tutte le offerte di lavoro delle aziende convenzionate e candidarti direttamente...
- e molto altro!

**jobiri**  
YOUR DIGITAL CAREER ADVISOR

# SERVIZI ALLO STUDENTE

- La SSML Carlo Bo è accreditata per far partecipare i propri studenti al **programma Traineeship** (ai fini di tirocinio), per un numero di mesi e borse di studio determinate annualmente, presso aziende, enti, società private all'interno dell'Unione Europea.
- **Borse regionali per il diritto allo studio.**
- Grazie alla convenzione con l'istituto di credito Intesa Sanpaolo, oggi lo **studente della SSML Carlo Bo può finanziare gli studi a condizioni davvero vantaggiose con il prestito "per Merito"**.
- Per consolidare la nostra vicinanza al mondo del lavoro e assistere gli studenti al meglio nel processo di inserimento lavorativo, ogni sede negli anni ha instaurato contatti con le aziende e le istituzioni del territorio, stipulando **convenzioni di stage e tirocinio** per i nostri studenti.



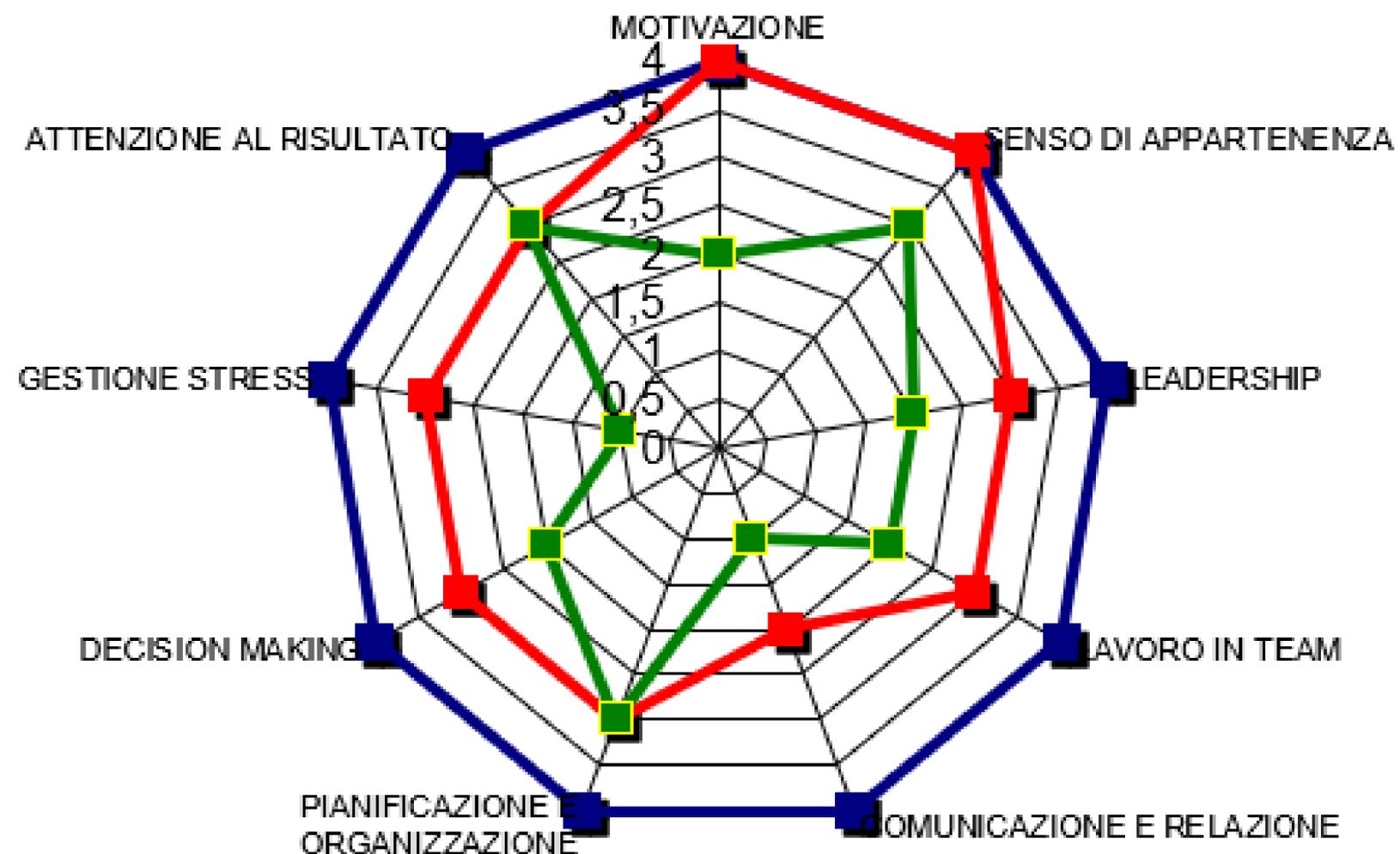
# Assessment

## L'importanza delle soft skill

Valutare le proprie competenze trasversali – anche dette *soft skill* – è un importante elemento di consapevolezza che prepara gli studenti alla valutazione che le aziende fanno in fase di *recruiting*.

L'Assessment che proponiamo alla Carlo Bo prevede un **questionario**, seguito da un **workshop con un manager o un professionista**, per capire i risultati e spiegare come questi siano integrati in un percorso di inserimento in azienda.

In più, c'è la possibilità di avviare un **percorso di autosviluppo** che permetterà di conoscere e valutare meglio i propri punti di forza e le possibili aree di miglioramento.



# Biblioteca diffusa

## Una risorsa in più

Grazie alle nuove partnership che abbiamo siglato con le reti bibliotecarie delle 5 città in cui la Carlo Bo è presente – Milano, Bologna, Firenze, Roma e Bari – gli studenti avranno una risorsa in più.

L'iscrizione alla Carlo Bo, infatti, attiverà il **tesseramento per l'accesso alle biblioteche della città di riferimento**: studio, consultazione testi e prestito sono solo alcuni dei servizi offerti dalle singole biblioteche.





SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI  
**CARLO BO 1951**  
MEDIATORI LINGUISTICI

**Vi aspettiamo all'open  
day del 9 APRILE!**

Seguiteci su



[www.ssmicarlobo.it](http://www.ssmicarlobo.it)

# CONTATTI

**sede.mi@ssmlcarlobo.it**

**Tel. 02 81 80 85 55**

**WhatsApp 375 55 35 438**



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI  
**CARLO BO 1951**  
MEDIATORI LINGUISTICI